

第一国际第二国际 历史資料

第一国际

伊·布拉斯拉夫斯基編

(內部发行)

第一国际第二国际 历史資料

第一国际

伊·布拉斯拉夫斯基編

中国人民大学編譯室譯

本书是供内部参考用的,写文章引用时务請核对原文,并在注明出处时用原著版本。

生活·讀書·新知三联书店

一九六四年·北京

015217

МАТЕРИАЛЫ К ИСТОРИИ
I И II ИНТЕРНАЦИОНАЛОВ

«Новая Москва», 1926
Составил И. Браславский
Предисловие А. Тальгеймера

根据苏联“新莫斯科”出版社1926年俄文版译出

第一国际第二国际历史资料

第一国际

(苏)伊·布拉斯拉夫斯基编
中国人民大学编译室译

*

生活·读书·新知三联书店出版

(北京朝阳门大街320号)

新华书店(内部)发行

*

开本850×1168毫米 $\frac{1}{32}$ ·印张7·插页2·字数175,000

1964年3月第1版

1964年3月北京第1次印刷

统一书号11002·381 定价(七)0.91元

印数0,001—6,000

出版者說明

本书系苏联“新莫斯科”出版社于1926年出版。全书分两册，第一册收有第一国际从成立到解散各次代表大会、代表會議和总委员会的一些主要決議和宣言等，第二册收有第二国际从成立到1912年巴塞尔大会以及第一次世界大战爆发以后各国社会党的主要決議、宣言等。

本书編者在每一章之前写有引言，介紹文件的历史背景和内容。需要指出的是，这些引言中存在着許多問題。例如，关于1889年巴黎代表大会，編者只是一般地介紹了这次大会的主要議題，而沒有着重叙述馬克思主义者和无政府主义者圍繞这些議題所进行的斗争。关于1893年苏黎世大会的決議，沒有特別指出決議背离了馬克思主义关于无产階級革命和无产階級专政的学說，片面夸大議會斗争的作用，忽視工人階級解放必須通过革命手段夺取政权，以无产階級专政代替資产階級专政。也沒有提到在这次大会上恩格斯主持了閉幕式并发表了演說。关于1896年倫敦代表大会，編者忽略了这次大会在民族問題上作出的正确的决定，譴責了資产階級殖民政策，主張一切民族有完全自决权。关于1900年巴黎代表大会圍繞米勒兰入閣事件的斗争，仅仅指出了考茨基模棱两可、玩弄辞藻，而沒有正面指出“中派”的危險性。关于1904年阿姆斯特丹代表大会，編者沒有指出布尔什維克代表的出席的重大意义，也沒有說明普列汉諾夫等人系代表孟什維克。对于列宁亲自出席1907年斯图加特代表大会，在引言中沒有着重叙述，只是把列宁列入第四派，而且位于卢森堡之后。关于1912年巴塞尔非常代表大会，編者籠統地說这次代表大会的“宣言的誠意当时沒

有受到絲毫怀疑”。事实上国际的机会主义领导从来没有准备认真执行宣言，他們仅仅因为害怕群众指摘，才沒有公开阻撓巴塞尔宣言的通过，而虛情假意地发表了許多荒唐的反战演說，以欺騙人民。

本书对于一些人物的注釋，也有观点方面或史实的錯誤。如把著名的机会主义者奥托·鮑威尔說成是大战以前奥地利社会民主党的左翼領袖；說米勒兰在大战期間至1924年任法国总统，而米勒兰任职总统是1920年开始的。对于一些叛徒分子，如加米涅夫、托洛茨基、布哈林、拉狄克、季諾維也夫等人，也都未加区别。

此外，书中还存在一些年月、数字、編号的錯誤和引文沒有注明出处等缺陷。例如，卡尔·李卜克內西在德国国会上反对战争撥款的声明的日期，本书为1914年8月4日，与史实不符，应当是12月2日。这个声明，本书还少引了两段，正是反对撥款的意見。瑞士社会民主党書記帕烏尔·格拉貝于1920年10月29日邀請不願参加第三国际的各国社会党派代表到伯尔尼开会，但邀請书中开会日期定为1920年10月27—28日，开会日期决不能早于发邀請书的日期。苏黎世代表大会重申布魯塞尔大会关于庆祝五一节的決議，与原文也有所出入。凡这些地方，都有譯注加以訂正。

編者的話

這部文件匯編是把有關第一國際和第二國際活動的主要決定、決議和文件匯集成冊的一次嘗試。因限於篇幅，編者不可能把編纂時所掌握的大量極有代表性的文件全部收入本書。書內引用的文件，有些是摘錄。但是，編者在書末附加了一項書目一覽，因而在很大程度上彌補了這一缺陷。

至於有關第三國際活動的決定、決議和文件，編者有意識地沒有把它列入本書編纂計劃，因為這些資料應當用來編成第三國際時期的專冊。根據同一原因，本書也沒有把有關齊美爾瓦爾得代表會議和昆塔爾代表會議以及德國斯巴達克運動的文件收集在內。在這個問題上，編者認為國際工人運動史上的這些事件只與第三國際具有有机的聯繫，並且在相當大的程度上是導致第三國際成立的因素。

本匯編原稿經過某些在這方面享權威的同志審閱，編者採納了他們的許多寶貴意見。本書並為共產國際執行委員會鼓動宣傳部所推薦。但是決不能因此就認為本書已完全不存在在進行這樣巨大的工作時十分可能產生的缺點。因此，編者認為有必要向提出一切批評意見的同志們預先致以謝意。同時，編者也希望自己所做的這項工作將對研究國際工人運動史的同志們有所裨益。

這裡應當特別指出，在編者所採用的有關第一國際的材料當中，有許多文件是從精通當時歷史的梁贊諾夫所寫的輝煌論文中

摘录下来的，但可惜这些刊载在马克思和恩格斯文库和其他出版物上的文章只有寥寥数篇而已。

1925年11月3日于莫斯科

目 录

編者的話.....	V
前 言.....	1
第 一 章 国际工人协会的前身.....	13
倫敦工人协会告比利时工人阶级书(16) 馬克思在 1847年11月29日倫敦“民主派兄弟协会”群众大 会上的演說(摘录)(19) “民主派兄弟协会”会员的 回信(摘录)(20) 国际委员会告世界各国书(摘要) (22)	
第 二 章 第一国际的成立.....	23
英国工人告法国工人书(26) 托倫在圣馬丁堂群众 大会上宣讀的法国工人的回信(30) 国际工人协会 組織方案(33) 1864年9月28日在圣馬丁堂大会 上通过的決議(34) 国际工人协会成立宣言(34)	
第 三 章 日内瓦代表大会.....	43
国际工人协会章程(46) 日内瓦代表大会为补充协 会章程而通过的特別決議(49) 关于劳动反对資本 斗争中的国际互助(51) 限制工作時間(52) 法 国代表(蒲魯东主义者)提出而为代表大会否決的 “关于限制工作日”問題的決議草案(54) 法国代表 团少数派关于“妇女和儿童劳动”問題的決議草案 (55) 关于合作制(55) 关于工会(56) 关于消除 俄国在欧洲的影响和复兴民主波兰(58) 关于常备 軍(58) 馬克思給庫格曼的信(摘要)(1866年1月 15日)(59) 馬克思給庫格曼的信(摘要)(1866年 10月9日)(59)	

第四章 洛桑代表大会.....61

工人阶级如何才能利用他们给予资产阶级和政府的贷款来为自己的解放服务(65) 为了第四等级(工人阶级)的解放,这个组织会不会造成一个比第四等级贫困得多的第五等级?如果这种情况有可能发生,那么怎样才能消除这种危险?(66) 关于世界语(66) 关于国家的作用;社会公职;交通和运输;国家是合同权利的捍卫者和保护者;惩治权(67) 关于工人阶级的政治斗争(68) 无产阶级对待战争的态度(68) 費·貝克尔給左尔格关于建立国际美国支部的信(摘录)(69) 馬克思給恩格斯的信(摘录)(1867年9月4日)(71)

第五章 布魯塞爾代表大会.....73

当大国之間爆发战争时工人应采取什么样的立场?(77) 罢工和反抗同盟联合会(78) 机器对工人状况的影响(79) 普及教育(綜合教育)(79) 关于組織工人互助信用(80) 关于所有制(81) 关于縮短工作日(83) 关于合作社(83) 馬克思給恩格斯的信(1868年6月20日)(83)

第六章 巴塞爾代表大会.....85

关于土地所有制(88) 关于继承权(89) 关于工会(反抗协会)(89) 关于总委员会的权利和权限(90) 关于主席职位(90)

第七章 普法战争。巴黎公社和国际.....91

国际巴黎支部告各国工人书(94) 柏林国际会员对巴黎支部宣言的响应(95) 国际工人协会总委员会关于普法战争的第一篇宣言(96) 馬克思給庫格曼的信(1871年4月17日)(100) 馬克思給比斯利教授的信(摘录)(1871年6月12日)(101) 总委员会关于巴黎公社的宣言(摘录)(103)

第八章	倫敦代表會議.....	107
	工人階級的政治任务(109) 各国支部、地方分部、 小組及其相应委员会的命名(110) “社会民主同 盟”(111) 职工会的国际联系(111) 土地問題 (112) 关于建立妇女支部(112) 关于工人階級的 普遍調查工作(112)	
第九章	国际中的无政府主义者.....	114
	巴枯宁給馬克思的信(1868年12月22日于日內瓦) (117) “社会民主同盟”綱領(118) 总委员会就“同 盟”申請加入国际問題所作的决定(119) 巴枯宁主 义和共产主义(120) 馬克思給弗·波尔特的信 (1871年11月23日于倫敦)(121) 恩格斯給庫諾的 信(摘录)(1872年1月24日于倫敦)(124) 关于建 立汝拉总支部的决定(126) 汝拉总支部章程(126) 汝拉总支部代表大会告国际工人协会各总支部书 (128) 国际意大利总支部关于海牙代表大会的决 定(132) 比利时总支部关于改組总委员会的決議 (133) 关于无产階級的政治活动(134) 恩格斯給左 尔格的信(摘录)(1874年9月12—17日于倫敦)(135)	
第十章	国际俄国支部.....	136
	关于国际工人协会俄国支部的成立(138) 国际工 人协会俄国支部綱領(142) 俄国支部章程(144) 馬克思給日內瓦俄国支部委员会委員的信(1870 年3月24日于倫敦)(147) 馬克思給恩格斯的信 (摘录)(1870年3月24日)(148) 約·菲·貝克尔 給俄国支部委员会的信(1870年4月10日于日內 瓦)(149)	
第十一章	海牙代表大会.....	152
	关于总委员会的权限(156) 关于无产階級的政治活 动(156) 馬克思在海牙代表大会閉幕后召开的海	

	牙群众大会上的演說(157) 馬克思給左尔格的信(摘录)(1872年7月21日于倫敦)(159) 馬克思給庫格曼的信(1872年7月29日)(160) 馬克思給尼古拉一逊的信(摘录)(1872年12月12日)(161)	
第十二章	紐約总委员会.....	163
	总委员会通告(164) 总委员会关于处理反对派总支部的決議(166)	
第十三章	日内瓦代表大会.....	168
	貝克尔給左尔格的信(摘录)(1873年9月22日于日内瓦)(170) 总委员会在日内瓦代表大会上的报告(摘录)(171) 成立各行各业的国际工会(176) 关于工人的政治組織(177) 馬克思給左尔格的信(摘录)(1873年9月27日于倫敦)(177) 日内瓦代表大会的意义(178)	
第十四章	費城代表會議.....	181
	恩格斯給左尔格的信(摘录)(1874年9月12—17日)(182) 宣言(183)	
第十五章	根特代表大会.....	185
	所有制問題(187) 全世界社会主义者的团結問題(187) 无产阶级对待各政党的态度(188) 团結公約(188) 对团結公約的补充(189) 工会問題(189) 对英国工联的祝賀(190) 馬克思給左尔格的信(摘录)(1877年9月27日于倫敦)(190)	
第十六章	庫尔代表大会.....	191
	庫尔代表大会筹备委员会的宣言(194) 告全世界工人书(195) 关于俄国革命者的行动(196) 关于庫尔代表大会的报导(摘录)(196)	
	书目一覽.....	198
	注釋.....	211

前 言

这一本第一国际和第二国际主要历史文件汇编，首先当然不是供历史学家使用，而是为战斗的共产主义者编写的，因此，它必须能够在我们的当前的和今后的斗争中加以实际应用。这远不是一项轻而易举的任务，因为在解决这项任务时是很容易发生错误和使用不正确的方法的。

首先，利用这些文件的人必须明确了解，文件不等于历史，而仅仅是历史的资料。要正确地实际应用这些资料，就必须把它同当时的历史联系起来。编者在每一组文件之前所作的简短介绍，正是为这一目的服务的。此外，读者还必须利用一些对第一和第二国际记述得比较详细的现有历史著作。编者在附录中提供了这一方面的重要历史著作目录；我们特别提请读者注意这一书目。

没有充实的马克思列宁主义革命理论知识（其中包括关于马克思列宁主义理论如何随着无产阶级阶级斗争历史的进程而发展的知识），就不能锻炼成为真正的共产主义的领袖。缺乏这种知识的共产主义领袖，就好像是一个没有携带指南针和航海图的船长。

军事艺术与军事历史之间的关系最能说明我们的这一看法。从这种比较中可以引伸出重要的切合实际的观点。因此，这里最好是研究一下某些军事理论家对于一个统帅应当如何正确应用战争历史的论述。

我们首先看一看普鲁士古典军事理论家卡尔·冯·克劳塞维茨（1831年逝世）的言论。

克勞塞維茨寫道：“歷史事例可以說明一切，而且在實驗科學方面具有最大的證明力。這一點在軍事藝術方面比在任何其他方面都更為正確。”（《戰爭論》，第六章）

接着，克勞塞維茨在談到正確應用軍事史方面的事例時，發揮了以下的思想：

“深入地考察一下歷史事例的正確應用，我們就可以得出這樣四個很容易加以肯定下來的觀點：

第一，事例可以用來簡單地說明思想。要知道在作任何抽象分析時，都很容易產生被人誤解或根本不瞭解的東西；如果一個作者耽心這一點，歷史事例就可以幫助他使思想取得它所缺少的明確性，使作者與讀者保持相互瞭解。

第二，事例可以成為思想的應用；因為通過援引事例，就能夠很好地說明，應該如何對待思想的一般表現形式所不能包羅的細微情節。理論與經驗之間的差別也正在於此。以上兩點都是真情實例的應用。下面兩點則屬於歷史論證方面。

第三，可以用歷史事實來證實所談的事物。如果僅僅希望表明某一現象或行動的可能性，這樣作就足够了。

第四，從歷史事件的詳細記述中以及從若干事件的對比中，可以得出在所舉事實本身中找到業經歷史所證明的一定的結論。

在應用第一種方法時，多半只是順便提及某一事例，因為在這裏是片面地利用事例。在這種情況下，歷史真實性本身是次要的，因為虛構的事例也會有同樣良好的效用；但是，援引歷史人物則具有這樣的好處：能使所說明的思想更加接近實際生活。

在採用第二種方法時，所利用的事件必須有詳細的記述，但是，在這裏客觀真實性也是次要的。在這方面，我們就第一種方法所作的說明也同樣適用。

採用第三種方法時，在大多數情況下只要簡單地舉出無可爭論的事實就足够了。例如，為了證實在某些條件下利用戰壕陣地也

可以完成任务，那末只要指出崩采尔維茨陣地也就够了。

但是，如果要援引历史事例来证明某种一般的真理，就必须把与提出来的論断有关的一切方面都进行精确而詳尽的描述。必須用一定的方式把它細致地編排起来，使人一目了然。这方面做得愈差，证明力就愈弱，也就愈需要补充許多其他事例来加强个别事例的不充分的证明力，因为完全可以設想，比較瑣碎的細节往往是沒有意义的，因而不能加以引用。”

克劳塞維茨就应用历史事例提出的一切观点，也适用于政治方面。第一，用历史事例來說明某一思想；在政治方面这种說明几乎是必不可少的。第二，以历史事件作为一定思想的应用。第三，用历史事实来证明理論上的某一論断；这一方法在同第二国际的論战中将起特别重要的作用。

伪造历史無論在什么地方都不会像在政治方面起那样巨大的作用，特别是当某一政党放棄自己的旧原則的时候尤其如此。这时，政党不是隱瞞自己过去的历史，就是按照自己的新观点对它作不同的闡述以及加以篡改。历史文件則对揭露敌人的老底子，对揭发他們的伪造行为等等，都是极为有用的。按照一般規律，敌人在走投无路的时候，就会按照自己的目的用当时的特殊情况来解釋人們无可爭辯的事实。他会力图证明以前存在过的条件今天已經不复存在，或者不顾乃至歪曲历史事例的真实状况，借以論证今天的策略，等等。在这种情况下，尽可能完整地、精确地闡明这些事例的真实状况，是极为重要的。

说到这里，我們有必要談一談历史事例在对待帝国主义战争的态度問題上，在党对工会的关系問題上，在关于资产階級民主、无产階級专政、恐怖手段等等問題上所起的作用。

在闡明所有这些問題时，掌握第一和第二国际的重要文件、决定、決議等等，是极其必要的。

同时，也发生过伪造和隱匿文件的現象。例如，考茨基就是直

到討論工会問題的时候，才把第一国际日内瓦代表大会关于工会問題的決議的原本公布出来。在武装起义問題上也发生过同样的情况：直到討論这个問題时，人們才讀到恩格斯为《法兰西内战》一书所写的导言的原本；在无产階級专政問題方面，馬克思和恩格斯的涉及这个問題的实质的許多言論也被埋沒了很久，等等。

上述的第四点——从历史事例中得出理論結論——則是最重要的应用方法。在这方面，尽可能确切而全面地闡明某一历史事例的真实状况，对于政治方面來說比对軍事艺术更为必要，因为，引起一定的策略思想和战略思想的时代条件，在政治方面要比在軍事艺术方面变化的快得多。因此，从資產階級革命中能够得出的适用于无产階級革命的結論，在目前是极其有限的；而在第一和第二国际时期，則可以找到較多的这种結論——無論是在需要做的事情方面或是在應該避免的事情方面都是如此。但是，不管怎样，要确定这种結論，就必须把当时的情况同現在的情况作出确切的比較。

我們在这里可以看到某些在情况或多或少地发生变化之后又以多少有所改变的形式重犯的同类錯誤——这些錯誤虽然絕不会彼此分毫不差，但也絕不会迥然不同。不仅是各民族，而且各階級和政党也都必須向历史学习；何况第一国际和第二国际的历史正是我們工人階級自己的历史。

另一方面，無論第一国际或第二国际的内容并不完全是陈旧过时的，其中也包含着第三国际的策略和战略的因素和萌芽。这里充滿着真正的辯证关系。第三国际是对第一国际和第二国际的实际否定，但是，在某些类似的历史时期，它也会帶有前两个国际的一定特点，它是第一国际在更高阶段上的发展。

下面我們对第一国际与第二国际的时代条件、組織結構和内容作一个簡要的对比。

我在闡述第一国际灭亡原因的一篇文章中，曾对第一国际作

如下的論述。

1. 第一国际的时代条件

第一国际时期一般历史内容的特点，是中欧和西欧各主要国家通过“自上而下的革命”完成了资产阶级革命。在三次战争中（1864年的丹麦战争，1866年的德奥战争和1870—71年的普法战争）实现了普鲁士王朝和容克地主领导下的德国的民族统一。同时，为了巩固日耳曼帝国的大厦，实行了普选制，制定了一系列使德国资产阶级在经济上能够充分自由发展的经济和商业法律。意大利实现了在君主立宪的萨伏依王朝领导下的民族统一。在法国，波拿巴主义日趋瓦解，资产阶级共和国正在重新建立。英国则在选举法的改革，工会——通过妥协——取得了合法地位。

这个时期为资本主义首先是欧洲大陆资本主义的发展创造了政治前提和社会前提。

这些前提是通过“自上而下的革命”，即通过资产阶级与他们以前的敌人（地主贵族及代表其意志的王朝）之间的妥协而造成的。其所以如此，不仅是由于发生了促使所有各国的大资产阶级投入帝制的、官僚的和封建的反动势力怀抱的1848年事件，而且还由于从六十年代初期开始出现的欧洲工人运动的压力。如果没有这种压力，无论俾斯麦或维克多·爱曼努尔都不会成为民族统一的缔造者。但是，这种压力当然无论在哪里都还没有强大到足以使无产阶级能够自己解决1848年未能完成的任务以及使资产阶级革命转变为无产阶级革命。公社只是一段插曲，一道闪电，在它以后欧洲并没有接着出现任何革命风暴。

在1849年出现的反革命，使资产阶级民主倒退了一整十年，到处建立了残酷的警察制度，剥夺了工人运动在政治上出头的可能性。这种可能性需要重新争取。结果虽然是争取到了，但是所

采取的方法——不是“自下而上的革命”，而是“自上而下的革命”——却为改良主义（这是第二国际时期政治斗争的特点）的产生，提供了政治条件和心理条件。

19世纪60年代初期开始活跃起来的欧洲工人运动，当然不能局限于民主和民族的目的。它既然是工人阶级的运动，势必就要同时提出无产阶级革命的任务，即工人阶级彻底解放的任务。马克思和恩格斯当年担当起领导第一国际的责任的时候，就是希望把运动引向这一目标。只有历史的实际发展才能说明这一希望是否过奢。

但是，不久他们开始看到，运动的出发点距离这个目标还十分遥远。

导致第一国际的成立并在很大程度上决定了它的历史作用的最强大的推动力来自英法两国，这两个国家已经建立起现代的民族国家，工业发展已经达到极高的程度。

英国的工人运动由于1857年的商业危机和北美南北各州之间的内战而更加扩大。美国内战引起了英国棉纺织工业的严重危机。1848年宪章运动失败之后，英国的工人阶级仅是进行了一些直接的经济性活动——争取限制工作日（十小时工作制）和建立工会组织的斗争。实现国际联合的要求也直接源于经济斗争，源于英国工人需要抵制大陆工人的竞争，因为英国工厂主在英国工人进行争取提高工资的斗争时往往利用大陆工人来对付英国工人。工人运动的直接需要决定了工人必须登上政治舞台。当时必须在法律上保证工会的存在，而为此就必须争取改革选举法，以便为工人阶级打开进入议会的大门。这就是产生“新的”“政治的”工联主义的根源，也就是第一国际在英国取得力量的源泉。

在法国，工人运动在发生了骇人听闻的六月流血事件和波拿巴主义取得胜利之后，便流为宗派活动；这时的工人运动一方面表现为小资产阶级的蒲鲁东主义的组织，另一方面表现为布朗基主